# **NYC CARE**

### Программа доступна в учреждениях NYC Health + Hospitals во всех районах города!

NYC Care – это программа получения доступа к бесплатному или недорогому медицинскому обслуживанию для жителей Нью-Йорка, которые не соответствуют критериям для получения медицинской страховки или не могут позволить себе медицинское страхование. Получите право на доступное медицинское обслуживание с уважительным отношением, независимо от иммиграционного статуса или платежеспособности.

#### Позвоните по номеру 646-NYC-CARE и станьте участником программы NYC Care уже сегодня!

#### Преимущества для участников программы NYC Care

- + Первое посещение выделенного поставщика первичных медицинских услуг в течение двух недель
- + Прививки, маммография и другие стандартные обследования для поддержания здоровья
- Услуги по охране психического здоровья и оказание помощи при злоупотреблении психоактивными веществами
- Услуги специалистов, включая кардиологию, подиатрию, акушерство, гинекологию и офтальмологию
- + Недорогие рецептурные препараты круглосуточно
- + Представители службы поддержки, которые говорят на Вашем языке

Чтобы узнать подробности и подать заявку, позвоните по телефону 1-646-NYC-CARE 1-646-692-2273 nyccare.nyc

Конфиденциальность и защита личной информации гарантированы. Регистрация в NYC Care не связана с риском согласно правилу о нахождении на государственном попечении ('public charge' rule).

f У 💽 🖸 in оставайтесь на связи. подписывайтесь на нас.





Russian\_09/20

## **NYC CARE** Available citywide at NYC Health + Hospitals locations!

NYC Care is a health care access program that guarantees services at little or no-cost to New Yorkers who do not qualify for or cannot afford health insurance. Unlock your right to affordable health care with dignity and respect, regardless of your immigration status or ability to pay.

### Call 646-NYC-CARE to become a member of NYC Care today!

#### **NYC Care Member Benefits**

- + First visit within two weeks with a dedicated primary care provider
- + Vaccinations, mammograms and other routine screenings to stay healthy
- + Mental health care and substance-use disorder services
- + Specialty services, such as cardiology, podiatry, obstetrics, gynecology and vision care
- + Low-cost prescription medications day or night
- + Customer service representatives who speak your language

To learn more and to enroll, call 1-646-NYC-CARE 1-646-692-2273 nyccare.nyc

Privacy and confidentiality are guaranteed. NYC Care enrollment does not pose a risk under the 'public charge' rule.





